



# Budget provisoire de fonctionnement pour **2021** pour le Conseil de santé d'Ottawa

Dépôt du budget : le 2 novembre 2020

DOCUMENT 1

# Santé publique Ottawa

## Description sommaire du secteur d'activité pour 2021

### Description

Par l'intermédiaire de Santé publique Ottawa (SPO), le Conseil de santé d'Ottawa s'efforce d'améliorer la santé et le bien-être des résidents et des visiteurs d'Ottawa, par la prestation de programmes et de services de santé publique de qualité. Les responsabilités principales du bureau de santé publique sont la surveillance, la promotion de la santé, la prévention des maladies et la protection de la santé, ainsi que les interventions d'urgence et la préparation aux situations d'urgence. La Loi de 1999 sur la ville d'Ottawa a été modifiée en 2011 pour constituer le Conseil de santé (CS). Celui-ci est responsable de la conformité aux Normes de santé publique de l'Ontario : exigences relatives aux programmes, aux services et à la responsabilisation (2018) et doit rendre compte au gouvernement provincial des indicateurs de rendement et des cibles de l'entente de responsabilisation et de financement en santé publique. De plus, SPO applique les principes de travail en partenariat avec les communautés et les peuples inuits, métis et des Premières Nations afin d'accroître l'équité au chapitre de la santé pour les Autochtones, utilise les meilleures données probantes à sa disposition pour orienter son travail et l'améliorer de manière continue, travaille avec les résidents, les partenaires et les communautés pour mettre en place des conditions favorables à la santé et à l'équité en matière de santé et favorise la durabilité en orientant l'utilisation des ressources de manière à tirer de celles-ci le maximum d'avantages et de valeur.

### Programmes et services offerts

Le secteur d'activité **Maladies transmissibles** comprend les équipes de gestion des cas et de recherche des contacts de la COVID-19, l'équipe de soutien aux écoles pour la COVID-19, l'équipe des maladies transmissibles (autres que la COVID) et des infections entériques et zoonotiques ainsi que l'équipe de préparation, intervention et rétablissement en situation d'urgence. Le secteur d'activité répond aux besoins recensés dans la communauté, y compris les populations prioritaires, associés aux maladies infectieuses et transmissibles, notamment la COVID-19. L'équipe de soutien aux écoles pour la COVID-19 appuie les conseils scolaires locaux dans la mise en œuvre de leurs plans de réouverture, fournit de l'information et du soutien en matière de santé publique pour la mise en œuvre des normes et des directives provinciales, fournit des conseils en matière de prévention et de contrôle des infections aux écoles pour les scénarios dans les écoles mêmes et lors du transport et gère les cas et éclosions de COVID-19, notamment en fournissant des directives aux écoles sur la confirmation et le contrôle des éclosions.

Le secteur d'activité **Protection de la santé** comprend les équipes de prévention et de contrôle des infections et de gestion des éclosions, l'équipe de salubrité des aliments et de l'eau, l'équipe de prévention et de gestion des risques pour la santé et l'équipe des milieux sains. Le secteur d'activité traite de la gestion des éclosions et de la prévention et du contrôle des infections dans nos établissements les plus vulnérables, notamment les foyers de soins de longue durée, les maisons de retraite, les habitations collectives, les centres de garde d'enfants et les écoles. D'autres mandats clés de ce secteur d'activité comprennent la réponse aux plaintes relatives à la salubrité des aliments et de l'eau potable, la conduite d'inspections de conformité et la réponse 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7 aux plaintes liées à la santé publique dans notre communauté.

**Promotion de la santé** travaille à améliorer le bien-être physique, mental et social de nos communautés, à prévenir les maladies et à réduire les inégalités en matière de santé dans les différents groupes sociaux. Ce secteur d'activité se charge des interventions en santé publique pour tous les groupes d'âge dans les domaines de la dentisterie, de la croissance et du développement sains des enfants, de la prévention des maladies chroniques et des blessures, de la santé des enfants d'âge scolaire, de la vue, de la santé mentale, de l'usage de substances, de l'immunisation et des provisions de vaccins, de la santé sexuelle, de la réduction des méfaits et de la toxicomanie. En collaboration avec des partenaires communautaires, des politiques publiques saines sont mises en place pour aider les gens à mener une vie saine et pour faciliter l'adoption de saines habitudes de vie. Pour concevoir des milieux sains, le secteur d'activité travaille avec la Direction générale de la planification, de l'infrastructure et du développement économique de la Ville d'Ottawa pour créer un environnement qui favorise la santé et mise sur l'importance de lutter contre les changements climatiques.

Le secteur d'activité **Opérations communautaires** s'engage à mobiliser et à développer la communauté en mettant l'accent sur la prévention de la propagation de la COVID-19. Ce travail repose sur trois piliers : la mobilisation communautaire, la collaboration et l'équité. Cela implique un engagement direct avec les partenaires communautaires, les jeunes et les résidents dans les quartiers identifiés, et un vaste engagement intersectoriel. Opérations communautaires tire parti de partenariats clés pour promouvoir les pratiques COVIDavisé et évaluer et éliminer les obstacles à l'adhésion aux directives de santé publique. Voici les principaux partenaires de ce travail : centres de santé et de ressources communautaires, organismes de services communautaires, zones d'amélioration commerciale et directions générales de la Ville d'Ottawa. Le travail de mobilisation et de développement de la communauté des Opérations communautaires est guidé par une approche axée sur la santé des populations, des données épidémiologiques sur les cas et les grappes de cas de COVID-19 et par le biais d'un engagement avec les partenaires communautaires. Ce secteur d'activité traite également du racisme, y compris du racisme anti-Noirs, en tant que problème de santé publique et il assume la responsabilité du Plan d'action de réconciliation de SPO.

Le secteur d'activité **Communications et engagement communautaire** (CEC) a un mandat triple. Premièrement, communiquer les messages de santé publique à l'aide de différents modes de communication de sorte que le bon message parvienne au public visé en temps opportun. Il s'agit notamment de répondre directement aux questions par téléphone, par clavardage, par courriel et dans les réseaux sociaux (comme Facebook, Twitter et Instagram), de même que de publier lesdits messages de santé publique sur le site Web de SPO et par les canaux publicitaires traditionnels en mettant à profit la richesse des contenus multimédias, les événements communautaires, les médias locaux et d'autres modes de communication (journaux communautaires, bulletins d'information des conseillers) pour les populations prioritaires (résidents des milieux ruraux, Autochtones et aînés). Ce secteur doit aussi gérer les modes de communication interne de SPO. CEC doit également nouer des relations significatives et approfondir ses liens avec différents intervenants et partenaires, notamment les organismes communautaires et économiques, le secteur de la santé et le réseau hospitalier, les représentants du gouvernement élus et non élus et les partenaires municipaux internes. Enfin, il est chargé d'épauler le médecin chef en santé publique et le Conseil de santé et de répondre aux demandes de renseignements des membres du Conseil de santé et du Conseil municipal d'Ottawa ainsi que d'autres représentants élus.

Le secteur d'activité **Rendement et services organisationnels** fournit des services opérationnels, y compris : finances, ressources humaines, technologie de l'information, et soutien administratif. La Section des finances fournit une gamme de services, notamment la planification financière, la production de rapports financiers et le soutien aux secteurs d'activité. La Section des ressources humaines s'efforce de favoriser un milieu de travail sain pour le personnel afin qu'il soit en mesure de se mobiliser pour réaliser la mission de SPO, elle appuie le recrutement et la poursuite des initiatives d'apprentissage visant à ce que l'équipe soit solide et souple. La Section de la technologie de l'information offre divers services technologiques en vue de répondre aux exigences programmatiques, opérationnelles et organisationnelles de SPO, et de déployer la stratégie numérique.

Le secteur d'activité **Échange de connaissances, Planification et Qualité** appuie les fonctions fondamentales, notamment, fonder les services sur les données probantes, la surveillance et le savoir local; planifier et évaluer les programmes en tenant compte du point de vue des clients et de la communauté; faciliter l'amélioration continue de la qualité et la préparation des rapports de rendement; et cerner et traiter les risques pour l'organisation et pour l'équité en matière de santé. Les priorités de l'ensemble des directions générales sont d'encourager la prévention dans le secteur des soins de santé. Des méthodes d'échange des connaissances sont utilisées afin d'informer le personnel et la communauté des besoins en santé et des stratégies qui y répondent efficacement, par différents moyens de communication.

**Ville d'Ottawa**  
**Santé publique Ottawa – Besoins en ressources de fonctionnement**  
**En milliers (000 \$)**

	2019	2020		2021	Variations en \$ par rapport au Budget 2020
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
<b>Dépenses par programme</b>					
<b>Programmes et normes du ministère de la Santé et des Soins de longue durée</b>					
COVID-19 – Base	0	49,531	46,838	47,745	907
Programmes à frais partagés principaux	69,327	15,612	15,612	15,838	227
Programme ontarien de soins dentaires pour les	460	900	2,768	2,768	0
Programme Bébés en santé, enfants en santé	4,573	1,140	4,562	4,562	0
Programmes financés au complet par la Ville	2,916	4,296	4,796	4,822	26
Programmes divers	438	474	474	474	0
COVID-19 – Ponctuel	0	13,547	1,500	24,049	22,549
<b>Dépenses brutes</b>	<b>77,714</b>	<b>85,500</b>	<b>76,549</b>	<b>100,258</b>	<b>23,709</b>
Récupération des coûts et affectations	-6,885	-954	-2,182	-2,182	0
Revenus	-70,829	-84,546	-74,367	-98,076	-23,709
<b>Besoins nets</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

**Ville d'Ottawa**  
**Santé publique Ottawa – Besoins en ressources de fonctionnement**  
**En milliers (000 \$)**

	2019	2020		2021	Variations en \$ par rapport au Budget 2020
	Réels	Prévisions	Budget	Estimations	
<b>Dépenses par catégorie</b>					
Salaires et avantages sociaux	53,850	64,018	56,800	79,304	22,504
Heures supplémentaires	639	1,947	347	347	0
Matériaux et services	6,301	6,976	6,944	8,129	1,185
Transferts/subventions/charges financières	1,250	926	914	914	0
Coûts du parc automobile	37	55	55	55	0
Coûts des installations de programme	681	721	721	741	20
Autres coûts internes	14,956	10,857	10,768	10,768	0
<b>Dépenses brutes</b>	<b>77,714</b>	<b>85,500</b>	<b>76,549</b>	<b>100,258</b>	<b>23,709</b>
Récupération des coûts et affectations	-6,885	-954	-2,182	-2,182	0
<b>Dépenses nettes</b>	<b>70,829</b>	<b>84,546</b>	<b>74,367</b>	<b>98,076</b>	<b>23,709</b>
<b>Revenus par catégorie</b>					
Provinciaux	-45,806	-59,527	-49,348	-71,897	-22,549
Municipaux	-22,116	-23,661	-23,661	-24,821	-1,160
Fonds propres	-1,291	-275	-275	-275	0
Frais et services	-1,616	-1,083	-1,083	-1,083	0
<b>Total des revenus</b>	<b>-70,829</b>	<b>-84,546</b>	<b>-74,367</b>	<b>-98,076</b>	<b>-23,709</b>
<b>Besoins nets</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Équivalents temps plein</b>			<b>511.11</b>	<b>511.11</b>	<b>0.00</b>

	Budget de référence 2020			Rajustements en 2021				2021	variations en \$ en comp. au budget
	Prévisions	Budget	Raj. - budget de	Maintien des services	Croissance	COVID-19	Frais d'utilisation et revenus	Estimations	
<b>Dépenses par programme</b>									
<b>Programmes et normes du ministère de la Santé et des Soins de longue durée</b>									
COVID-19 – Base	49,531	46,838	0	907	0	0	0	47,745	907
Programmes à frais partagés principaux	15,612	15,612	0	227	0	0	0	15,838	227
Programme ontarien de soins dentaires po	900	2,768	0	0	0	0	0	2,768	0
Programme Bébés en santé, enfants en sa	1,140	4,562	0	0	0	0	0	4,562	0
Programmes financés au complet par la Vi	4,296	4,796	0	26	0	0	0	4,822	26
Programmes divers	474	474	0	0	0	0	0	474	0
COVID-19 – Ponctuel	13,547	1,500	0	0	0	22,549	0	24,049	22,549
<b>Dépenses brutes</b>	<b>85,500</b>	<b>76,549</b>	<b>0</b>	<b>1,160</b>	<b>0</b>	<b>22,549</b>	<b>0</b>	<b>100,258</b>	<b>23,709</b>
Récupération des coûts et affectations	-954	-2,182	0	0	0	0	0	-2,182	0
Revenus	-84,546	-74,367	0	-1,160	0	-22,549	0	-98,076	-23,709
<b>Besoins nets</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

	Budget de référence 2020			Rajustements en 2021				2021	variations en \$ en comp. au budget
	Prévisions	Budget	Raj. - budget de	Maintien des services	Croissance	COVID-19	Frais d'utilisation et revenus	Estimations	
<b>Dépenses par catégorie</b>									
Salaires et avantages sociaux	64,018	56,800	0	1,140	0	21,364	0	79,304	22,504
Heures supplémentaires	1,947	347	0	0	0	0	0	347	0
Matériaux et services	6,976	6,944	0	0	0	1,185	0	8,129	1,185
Transferts/subventions/charges financières	926	914	0	0	0	0	0	914	0
Coûts du parc automobile	55	55	0	0	0	0	0	55	0
Coûts des installations de programme	721	721	0	20	0	0	0	741	20
Autres coûts internes	10,857	10,768	0	0	0	0	0	10,768	0
<b>Dépenses brutes</b>	<b>85,500</b>	<b>76,549</b>	<b>0</b>	<b>1,160</b>	<b>0</b>	<b>22,549</b>	<b>0</b>	<b>100,258</b>	<b>23,709</b>
Récupération des coûts et affectations	-954	-2,182	0	0	0	0	0	-2,182	0
<b>Dépenses nettes</b>	<b>84,546</b>	<b>74,367</b>	<b>0</b>	<b>1,160</b>	<b>0</b>	<b>22,549</b>	<b>0</b>	<b>98,076</b>	<b>23,709</b>
<b>Pourcentage du budget des dépenses nettes 2020</b>			<b>0.0%</b>	<b>1.6%</b>	<b>0.0%</b>	<b>30.3%</b>	<b>0.0%</b>	<b>31.9%</b>	
<b>Revenus par catégorie</b>									
Provinciaux	-59,527	-49,348	0	0	0	-22,549	0	-71,897	-22,549
Municipaux	-23,661	-23,661	0	-1,160	0	0	0	-24,821	-1,160
Fonds propres	-275	-275	0	0	0	0	0	-275	0
Frais et services	-1,083	-1,083	0	0	0	0	0	-1,083	0
<b>Total des revenus</b>	<b>-84,546</b>	<b>-74,367</b>	<b>0</b>	<b>-1,160</b>	<b>0</b>	<b>-22,549</b>	<b>0</b>	<b>-98,076</b>	<b>-23,709</b>
<b>Pourcentage des revenus prévus 2020</b>			<b>0.0%</b>	<b>1.6%</b>	<b>0.0%</b>	<b>30.3%</b>	<b>0.0%</b>	<b>31.9%</b>	
<b>Besoins nets</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Pourcentage du budget des besoins nets 2020</b>			<b>0.0%</b>	<b>0.0%</b>	<b>0.0%</b>	<b>0.0%</b>	<b>0.0%</b>	<b>0.0%</b>	
<b>Équivalents temps plein (ETP)</b>		511.11	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	<b>511.11</b>	<b>0.00</b>
<b>Pourcentage des ETP en 2020</b>			<b>0.0%</b>	<b>0.0%</b>	<b>0.0%</b>	<b>0.0%</b>	<b>0.0%</b>	<b>0.0%</b>	

Ville d'Ottawa

Santé publique Ottawa – Besoins en ressources opérationnelles : notes explicatives

En milliers de dollars (000 \$)

Explication des écarts entre les prévisions et le budget de 2020	Excédent/(déficit)		
	Dépenses	Revenus	Résultat net
Des impératifs supplémentaires en réponse à la pandémie, notamment : l'encadrement de la réponse locale en collaboration avec des partenaires; les pressions croissantes continues liées aux communications publiques changeantes; l'information et l'orientation des nombreux intervenants; l'appui de la stratégie de dépistage; l'application des nouvelles exigences en matière de surveillance et de rapport; la gestion des cas et le dépistage des contacts; les enquêtes sur les éclosions et leur gestion; le déploiement des nouveaux systèmes de technologie de l'information; la préparation pour la reprise des écoles et l'offre de soutien continu; ainsi que le rattrapage du travail essentiel et urgent de santé publique ont contribué aux coûts supplémentaires et aux pertes de revenus. Le gouvernement provincial a approuvé 100 millions de dollars précisément pour les frais exceptionnels engagés par les bureaux de	-12,047	12,047	0
Programme ontarien de soins dentaires pour les aînés (financé à 100 % par la province) – programme réduit en raison de la COVID-19.	1,868	-1,868	0
<b>Total : excédent/(déficit)</b>	<b>-10,179</b>	<b>10,179</b>	<b>0</b>

  

Catégorie d'impératifs 2021/explication	Hausse/(baisse)			Incidence sur les ETD
	Dépenses	Revenus	Hausse/(baisse) des	
<b>Maintien des services</b>				
Tous les programmes comportent un redressement pour les rajustements potentiels du coût de la vie, des augmentations d'échelon et des prestations pour 2021.	1,140	-1,140	0	0.00
Hausse des coûts afférents aux installations reliés à l'inflation : augmentation des frais d'électricité, contrats de sécurité et d'entretien.	20	-20	0	0.00
<b>Total : maintien des services</b>	<b>1,160</b>	<b>-1,160</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>

Ville d'Ottawa

Santé publique Ottawa – Besoins en ressources opérationnelles : notes explicatives

En milliers de dollars (000 \$)

Catégorie d'impératifs 2021/explication	Hausse/(baisse)			
	Dépenses	Revenus	Hausse/(baisse) des	incidence sur les FTR
<b>COVID-19 (ONE-TIME)</b>				
Gestion des cas et des contacts – respect des lignes directrices du ministère et du gouvernement fédéral pour communiquer avec les cas confirmés et leurs contacts étroits dans les délais prescrits, et pour compiler et soumettre des rapports à Santé publique Ontario.	5,280	-5,280	0	0.00
Soutien aux écoles – travail avec les conseils scolaires locaux pour la mise en œuvre de normes et de directives provinciales. Les secteurs d'intérêt comprennent : fournir des conseils de prévention et de contrôle des infections, soutenir le dépistage et la surveillance, offrir du soutien en santé mentale et faciliter l'échange de connaissances avec les intervenants et la communauté scolaire.	5,698	-5,698	0	0.00
Prévention et contrôle des infections – surveillance et intervention à l'égard de tout résident ou travailleur de la santé qui reçoit un résultat positif au test de dépistage de la COVID-19 dans des institutions comme les établissements de soins de longue durée, les garderies et les lieux d'hébergement commun.	4,198	-4,198	0	0.00
Communications et opérations communautaires – gestion de toutes les communications avec différents intervenants externes et internes et offre de soutien aux partenaires communautaires en matière de renseignements, de ressources et de	2,450	-2,450	0	0.00
Surveillance et soins médicaux – analyse, interprétation des cas de COVID-19, éclosions, grappes de cas et données sur les répercussions sociétales, fourniture continue de rapports et directives techniques concernant les cas et les enquêtes sur les éclosions, situations et pratiques particulières.	1,826	-1,826	0	0.00
Ligne téléphonique d'urgence – réponse à tous les appels et courriels relatifs à la COVID-19 provenant du public en général, des écoles, des garderies, des milieux de	1,178	-1,178	0	0.00
Soutien en logistique/technologie de l'information/finance/dotation en personnel – fournir des services de soutien à l'organisation dans son ensemble comme du soutien en application et en matériel, en approvisionnement, en suivi des actifs, établissement des horaires du personnel, etc.	1,919	-1,919	0	0.00
<b>Total : COVID-19</b>	<b>22,549</b>	<b>-22,549</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>

Catégorie d'impératifs 2021/explication	Hausse/(baisse)			
	Dépenses	Revenus	Hausse/(baisse) des	incidence sur les FTR
<b>Droits d'utilisation et recettes perçues auprès des utilisateurs</b>				
Voir le barème des droits d'utilisation ci-après pour connaître les détails des tarifs	0	0	0	0.00

Ville d'Ottawa

Santé publique Ottawa – Besoins en ressources opérationnelles : notes explicatives

En milliers de dollars (000 \$)

Total des droits d'utilisation et des recettes perçues auprès des utilisateurs	0	0	0	0.00
Total des variations du budget	23,709	-23,709	0	0.00

Ville d'Ottawa

Santé publique Ottawa – Frais d'utilisation

	Tarif en \$ 2019	Tarif en \$ 2020	Tarif en \$ 2021	Variation en % par rapport à 2020	Variation en % par rapport à 2019	Date d'entrée en vigueur	Recettes en 2021 (en 000 \$)
Recherches pour inspections de santé	62.93	64.19	65.47	2.0%	4.0%	2021.01.01	0
Programme d'agrément des préposés	13.25 - 63.00	13.25 - 63.00	13.25 - 63.00	0.0%	0.0%	2021.01.01	0
Vente de contraceptifs et de médicaments – prix divers	0 - 70.00	0 - 70.00	0 - 70.00	0.0%	0.0%	2021.01.01	0
<b>Total du service</b>							<b>0</b>